Dziennik Urzędowy
Unii Europejskiej

PL
Seria L

2025/1542

31.7.2025

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2025/1542

z dnia 30 lipca 2025 r.

określające metody, strukturę i wskaźniki oceny sprawozdań dotyczących jakości przekazywanych na podstawie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 138/2004

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 138/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 grudnia 2003 r. dotyczące rachunków gospodarczych dla rolnictwa we Wspólnocie ([1]), w szczególności jego art. 3b ust. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Rozporządzeniem (WE) nr 138/2004 ustanowiono rachunki gospodarcze dla rolnictwa w Unii Europejskiej w drodze ustanowienia metodyki i terminów przekazywania rolniczych sprawozdań finansowych.

(2) Zgodnie z art. 3b ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 138/2004 państwa członkowskie przekazują Komisji (Eurostatowi) sprawozdanie dotyczące jakości po raz pierwszy do dnia 31 grudnia 2025 r., a następnie co pięć lat.

(3) Istnieje potrzeba zapewnienia wspólnej sprawozdawczości na temat jakości w odniesieniu do wymiany danych i metadanych dotyczących jakości. Potrzebę tę można zaspokoić poprzez określenie metod, struktury i wskaźników oceny sprawozdań dotyczących jakości. Standardy te powinny przyczyniać się do harmonizacji zapewniania jakości i sprawozdawczości.

(4) Komitet ds. Europejskiego Systemu Statystycznego zatwierdził jednolitą zintegrowaną strukturę metadanych (SIMS) ([2]) jako standard metadanych. Komisja wezwała państwa członkowskie do zapewnienia, aby ich krajowe organy statystyczne stosowały pojęcia statystyczne wymienione w tym standardzie podczas opracowywania metadanych referencyjnych i sporządzania sprawozdań dotyczących jakości oraz podczas wymiany metadanych referencyjnych i sprawozdań dotyczących jakości ([3]). Stosowanie SIMS przyczynia się do harmonizacji zapewniania jakości i sprawozdawczości, a tym samym do spełnienia wymogów jakości statystycznej określonych w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 223/2009 ([4]), w którym ustanowiono obowiązkowe ramy odniesienia dla statystyki europejskiej.

(5) Europejski System Statystyczny posiada wieloletni standard przekazywania danych zatwierdzony przez Komitet ds. Programu Statystycznego w 2006 r. Standard ten stanowi, że dane i metadane dla wszystkich dziedzin statystycznych należy przekazywać do wspólnego obszaru przyjmowania w Komisji (Eurostacie), tak aby można je było automatycznie monitorować, sprawdzać i dostarczać do docelowego środowiska produkcyjnego. Standard ten powinien być stosowany w odniesieniu do sprawozdań przekazywanych na mocy niniejszego rozporządzenia.

(6) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ds. Europejskiego Systemu Statystycznego,

([1]) Dz.U. L 33 z 5.2.2004, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/138/oj.
([2]) https://ec.europa.eu/eurostat/web/quality/quality-monitoring/quality-reporting.
([3]) Zalecenie Komisji (UE) 2023/397 z dnia 17 lutego 2023 r. w sprawie metadanych referencyjnych i raportów jakości dla Europejskiego Systemu Statystycznego, zastępujące zalecenie 2009/498/WE w sprawie metadanych referencyjnych dla Europejskiego Systemu Statystycznego (Dz.U. L 53 z 21.2.2023, s. 104, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2023/397/oj).
([4]) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 223/2009 z dnia 11 marca 2009 r. w sprawie statystyki europejskiej oraz uchylające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE, Euratom) nr 1101/2008 w sprawie przekazywania do Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich danych statystycznych objętych zasadą poufności, rozporządzenie Rady (WE) nr 322/97 w sprawie statystyk Wspólnoty oraz decyzję Rady 89/382/EWG, Euratom w sprawie ustanowienia Komitetu ds. Programów Statystycznych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 87 z 31.3.2009, s. 164, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/223/oj).

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Metody

1. Każde państwo członkowskie przekazuje Komisji (Eurostatowi) sprawozdanie dotyczące jakości po raz pierwszy dla roku odniesienia 2023, a następnie dla każdego roku odniesienia zakończonego cyframi 8 i 3.

2. Sprawozdania dotyczące jakości przesyłane są Komisji (Eurostatowi) z wykorzystaniem standardu przekazywania danych Europejskiego Systemu Statystycznego.

Artykuł 2

Struktura

1. Każde państwo członkowskie przedkłada jedno sprawozdanie dotyczące jakości obejmujące wszystkie dane przekazywane w ramach programu przekazywania rachunków gospodarczych dla rolnictwa, jak określono w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 138/2004.

2. Szczegółową strukturę i treść sprawozdań dotyczących jakości określono w załączniku I. W sprawozdaniach należy również wskazać wszelkie przypadki, w których nie spełniono odpowiednich standardów jakości lub nie zastosowano właściwie pojęć statystycznych, oraz ich przyczyny.

Artykuł 3

Wskaźniki oceny

Jakość przekazywanych danych i metadanych ocenia się w związku z zestawem wskaźników jakości i efektywności określonych w załączniku II.

Artykuł 4

Wejście w życie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 30 lipca 2025 r.

W imieniu Komisji
Przewodnicząca
Ursula VON DER LEYEN

ZAŁĄCZNIK I

STRUKTURA I TREŚĆ SPRAWOZDAŃ DOTYCZĄCYCH JAKOŚCI

Sprawozdania dotyczące jakości powinny zawierać dane i metadane dotyczące jakości zgodnie z następującymi kryteriami jakości i pojęciami statystycznymi. Jeżeli dane pojęcie statystyczne nie jest przydatne dla operacji statystycznej, pojęcie to powinno pozostać w sprawozdaniu dotyczącym jakości, opatrzone słowami „nie dotyczy" oraz krótkim wyjaśnieniem.

Prezentacja statystyczna

Opis rozpowszechnianych danych.

Pojęcie to obejmuje następujące podpojęcia:

— Opis danych

— System klasyfikacji

— Zakres sektorowy

— Pojęcia i definicje statystyczne

— Jednostka statystyczna

— Populacja statystyczna

— Obszar odniesienia

— Zakres czasowy

— Okres bazowy

Jednostka pomiaru

Jednostka, w której mierzone są wartości danych.

Okres odniesienia

Okres czasu lub punkt w czasie, do którego zgodnie z założeniem mają się odnosić mierzone obserwacje.

Uprawnienia instytucjonalne

Prawo, zbiór przepisów lub inny formalny zbiór instrukcji określający odpowiedzialność i uprawnienia organizacji w zakresie gromadzenia, przetwarzania i rozpowszechniania statystyk.

Pojęcie to obejmuje następujące podpojęcia:

— Akty prawne i inne porozumienia

— Udostępnianie danych

Poufność

Własność danych określająca zakres, w jakim nieuprawnione ujawnienie danych mogłoby być szkodliwe lub krzywdzące dla podmiotu będącego źródłem danych lub dla innych właściwych stron.

Pojęcie to obejmuje następujące podpojęcia:

— Poufność – polityka

— Poufność – przetwarzanie danych

Polityka udostępniania

Zasady rozpowszechniania danych statystycznych wśród wszystkich zainteresowanych stron.

Pojęcie to obejmuje następujące podpojęcia:

— Harmonogram udostępniania

— Dostęp do harmonogramu udostępniania

— Dostęp użytkowników

Częstotliwość rozpowszechniania

Odstępy czasu, w jakich następuje rozpowszechnianie statystyk w danym okresie.

Dostępność i jasność

Warunki i sposoby uzyskiwania dostępu do danych, ich wykorzystywania i ich interpretowania przez użytkowników.

Pojęcie to obejmuje następujące podpojęcia:

— Komunikaty prasowe

— Publikacje

— Baza danych online

— Inne

— Dokumentacja dotycząca metodyki

— Kompletność metadanych – wskaźnik

— Dokumentacja dotycząca jakości

Zarządzanie jakością

Systemy i ramy istniejące w ramach organizacji, służące do zarządzania jakością produktów i procesów statystycznych.

Pojęcie to obejmuje następujące podpojęcia:

— Zapewnianie jakości

— Ocena jakości

Przydatność

W jakim stopniu informacje statystyczne spełniają aktualne i potencjalne potrzeby użytkowników.

Pojęcie to obejmuje następujące podpojęcia:

— Potrzeby użytkowników

— Zadowolenie użytkowników

— Kompletność

— Kompletność danych – wskaźnik dla podmiotów tworzących dane

Dokładność i wiarygodność

Dokładność danych wskazuje, w jakim stopniu obliczenia lub dane szacunkowe są zbliżone do dokładnych lub prawdziwych wartości, które miały być mierzone przez statystyki.

Wiarygodność danych wskazuje, w jakim stopniu wstępne szacunki wartości są zbliżone do wartości oszacowanych później.

Aktualność i terminowość

Aktualność danych wskazuje okres czasu między wydarzeniem lub zjawiskiem opisywanym przez dane a dostępnością tych danych.

Terminowość wskazuje opóźnienie czasowe między datą docelową, kiedy dane powinny być przekazane, a faktycznym przekazaniem danych.

Pojęcie to obejmuje następujące podpojęcia:

— Aktualność

— Opóźnienie czasowe – pierwsze wyniki dla podmiotów tworzących dane

— Terminowość – przekazanie danych i ich publikacja dla użytkowników

— Terminowość – przekazanie danych i ich publikacja dla podmiotów tworzących dane

Spójność i porównywalność

Adekwatność statystyk pod względem możliwości wiarygodnego łączenia danych na różne sposoby i do różnych celów oraz stopień, w jakim różnice między statystykami można przypisać różnicom między prawdziwymi wartościami cech statystycznych.

Pojęcie to obejmuje następujące podpojęcia:

— Porównywalność – geograficzna

— Porównywalność – w czasie oraz długość porównywalnych szeregów czasowych dla użytkowników

— Długość porównywalnych szeregów czasowych dla podmiotów tworzących dane

— Spójność – między dziedzinami

— Spójność – między statystykami o częstotliwości krótszej niż rok a statystykami rocznymi

— Spójność – rachunki narodowe

— Spójność – wewnętrzna

Koszty i obciążenia

Koszty związane z gromadzeniem i tworzeniem produktów statystycznych oraz obciążenie respondentów.

Rewizja danych

Każda zmiana wartości danej statystycznej podanej do wiadomości publicznej.

Pojęcie to obejmuje następujące podpojęcia:

— Rewizja danych – strategia

— Rewizja danych – praktyka

— Rewizja danych – średnia wielkość bezwzględna

Przetwarzanie statystyczne

Pojęcie to obejmuje następujące podpojęcia:

— Dane wyjściowe

— Częstotliwość zbierania danych

— Zbieranie danych

— Walidacja danych

— Zestawianie danych

— Korekta danych

ZAŁĄCZNIK II

WSKAŹNIKI JAKOŚCI I EFEKTYWNOŚCI SŁUŻĄCE DO OCENY JAKOŚCI DANYCH I METADANYCH W RAMACH RACHUNKÓW GOSPODARCZYCH DOTYCZĄCYCH ROLNICTWA

Następujące podpojęcia z załącznika I należy stosować jako wskaźniki oceny.

Kompletność metadanych – wskaźnik

Stosunek liczby przekazanych elementów metadanych do całkowitej liczby elementów metadanych.

Kompletność danych – wskaźnik dla podmiotów tworzących dane

Stosunek liczby przekazanych komórek danych do liczby komórek danych wymaganych przez Eurostat.

Opóźnienie czasowe – pierwsze wyniki dla podmiotów tworzących dane

Liczba dni od ostatniego dnia okresu odniesienia do dnia publikacji pierwszych wyników, na poziomie szczegółowości podmiotu tworzącego dane.

Terminowość – przekazanie danych i ich publikacja dla podmiotów tworzących dane

Liczba dni między datą przekazania danych a docelowym terminem przekazania określonym w rozporządzeniu (WE) nr 138/2004.

Długość porównywalnych szeregów czasowych dla podmiotów tworzących dane

Liczba okresów odniesienia w szeregach czasowych od ostatniej przerwy.

Rewizja danych – średnia wielkość bezwzględna

Średnia liczba rewizji głównego wskaźnika w danym okresie.